



201801

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7241532 / 26.02.2021
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

180288 ZPP

501108 1508

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.178,960 KG Net weight 2.649,360 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661Position2	240 PC	2.649,360 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	8 PC	117 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	48 PC	413 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 250

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06/03/21

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrar

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclemmini 4. I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien MAGNA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 2102226-001	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 26.07.21		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés CS-Nr: 265424			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 27 x Pumpe / Hufte 32 x Gehäuse	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 15530 + 1148	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	21 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer
14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	25 Angaben zur Einbringung der Güter (Signature et timbre du destinataire)	
26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen Kfz: 17-SC 1945	28 Benutzte Gen.-Nr.	
29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
33 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		34 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
35 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		36 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
37 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		38 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
39 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		40 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
41 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		42 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
43 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		44 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
45 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		46 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
47 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		48 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
49 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		50 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
51 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		52 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
53 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		54 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
55 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		56 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
57 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		58 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
59 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		60 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
61 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		62 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
63 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		64 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
65 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		66 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
67 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		68 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
69 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		70 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
71 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		72 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
73 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		74 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
75 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		76 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
77 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		78 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
79 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		80 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
81 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		82 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
83 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		84 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
85 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		86 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
87 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		88 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
89 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		90 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
91 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		92 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
93 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		94 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
95 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		96 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
97 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		98 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
99 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		100 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrsymbol-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.